

## الباب الثالث

### منهجية البحث

#### أ. نوع البحث ومدخله

إن استخدام نوع البحث الذي أجري هو نوع من أبحاث تجريبية شبه شبه، مما يعني تنفيذ فصل التحكم والفصل التجريبية في الدراسة، فإن تعيين الموضوع ليس عشوائياً، باستخدام الطريقة الكمية كطريقة محددة. طريقة البحث الكمي وفقاً لـ سوجيونو هي منهج بحث يعتمد على فلسفة الوضعية، وتستخدم هذه الطريقة لفحص مجموعات أو عينات معينة، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث، ثم تحليل البيانات كمياً / إحصائياً، بهدف اختبار مجموعة فرضية.<sup>1</sup>

السبب في اختيار نهج تجريبي يتوافق مع الهدف من الدراسة لتحديد تأثير استخدام الوسيلة الهزلية على مهارة القراءة من الطلاب. تم العثور على هذه الدراسة على المتغيرات الثاني بين المتغيرات المستقلة الأخرى هو استخدام الوسيلة الهزلية، في حين أن المتغير التابع هو قدرة طلاب الطلاب.

تقنية أخذ العينات هي تقنية في أخذ العينات. تقنية أخذ العينات المستخدمة في الدراسة هي أخذ عينات غير محتملة توضح أن كل عنصر (عضو) من عينة ليس لديه نفس الفرصة للاختيار

<sup>1</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian*, (Bandung : Alfabeta, 2016), 8.

كعضو عينة. ثم تقنية أخذ العينات المستخدمة هي أخذ العينات المصادفة، والتي تأخذ أعضاء العينة بناءً على معايير معينة.<sup>2</sup>

## ب. عينة ومجتمع البحث

### ١. العينة

يتم تعريف عينة على أنهم سلامة الأشياء أو الأفراد في الأبحاث التي لها خصائص معينة.<sup>3</sup> عينة في الدراسة هو أن طلاب فصل التاسع من المدرسة الإسلام المركزي المتوسطة عمبال رجو باي قدس العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

رقم	فصل	طلاب
١	أ	١٥
٢	ب	١٥

### ٢. المجتمع البحث

يتم تعريف المجتمع البحث على أنها مكون من المجتمع البحث المختارين بطريقة معينة واضحة وكاملة يمكن اعتبارها تمثل السكان. في هذه الدراسة ، تم أخذ فصلين التاسع من المدرسة الإسلام المركزي المتوسطة عمبال رجو باي قدس العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤. والتي تم تطبيق فصل واحدة كطبقة تجريبية وهي

<sup>2</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian*, 85.

<sup>3</sup> Johan Arifin, *Fungsi Statistik Terapan 60 Studi Kasus Statistika Bisnis*, (Jakarta : PT Elex Media Komputindo, 2007), 69.

الفصل التاسع أ وتم تطبيق فصل أخرى وهي الفصل التاسع ب على فصل التحكم.

### ج. تحديد المتغير

يتكون البحث الذي تم إجراؤه من جزأين في متغير البحث الأول هو المتغير المستقل (X) والثاني هو المتغير التابع (Y).

١. المتغير المستقل أو المتغير المستقل (X) المتغير المستقل يعني المتغير الذي يمكن أن تؤثر أو يسبب تغييرات في المتغير التابع (المتغير التابع). يعد استخدام الوسيلة الهزلية متغيراً مستقلاً في هذا البحث.
٢. المتغير التابع أو المتغير التابع (Y) يعني المتغير التابع المتغير الذي يتأثر بالمتغير المستقل أو العواقب التي يسببها.<sup>٤</sup> قدرة مهارة القراءة هي المتغير التابع في هذه الدراسة.

### د. المتغيرات التشغيلية

١. تصميم البحث يستخدم البحث الجيد بالتأكيد تصميم بحث دقيق، بحيث يكون للبحث الذي أجري لاحقاً نتائج صالحة. تحتوي هذه الدراسة على تصميم كمي للبحث شبه التجريبي تصميم الاختبار التمهيدي. تجربة شبه سوجيونو هي طريقة بحث لها

<sup>4</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian*, 39

مجموعة تحكم، ولكن لا يمكن التحكم في المتغيرات الخارجية التي تؤثر على الجهات الفاعلة التجريبية.<sup>5</sup>

تصميم هذا البحث هو اختبار أولي للاختبار العدي فقط ، مع اختيار مجموعتين. أعطيت المجموعة الأولى المعاملة (X) والتي سميت بالمجموعة التجريبية ، والمجموعة التي لم يتم علاجها سميت المجموعة الضابطة. تأثير العلاج هو (ص). تم وصف تصميم البحث في الجدول أدناه.

مجموعة	الاختبار القلبي	العلاج	تأثير	الاختبار العدي
التجربه	$O_{a2}$	$Y_1$	$K_1$	$O_{a2}$
تحكم	$Ob_1$	$Y_2$	$K_2$	$Ob_2$

معلومات :

$$\begin{aligned}
 O_{a1} &= \text{فصل تجريبية في الاختبار القلبي} \\
 O_{a2} &= \text{فصل تجريبية في الاختبار العدي} \\
 Ob_1 &= \text{فصل التحكم في الاختبار القلبي} \\
 Ob_2 &= \text{فصل التحكم في الاختبار العدي} \\
 K_1 &= \text{التعلم باستخدام وسائل الهزلية} \\
 K_2 &= \text{التعلم بلا وسائل الهزلية}
 \end{aligned}$$

<sup>5</sup> Vanny, Aditiany and Rani Tania Pratiwi, "Pengaruh Media Pembelajaran Macromedia Flash Terhadap Hasil Belajar Siswa (Studi Quasi Eksperimen Pada Mata Pelajaran IPS Kelas VIII di SMP Negeri 3 Kuningan)," *Equilibrium: Jurnal Penelitian Pendidikan dan Ekonomi* 18, no. 2 (2021): 16.

قدرة مهارة قراءة =  $Y_1$

قدرة مهارة قراءة =  $Y_2$

## ٢. تعريف عملية الشرح

يمكن تفسير التعاريف التشغيلية على أنها حد تعريف يمثل دليلاً مبادئ توجيهية في تنفيذ هذا البحث.<sup>٦</sup>

التعاريف التشغيلية التي قدمها الباحثة من بين آخرين أ. وسائل الهزلية

يمكن استخدام الوسيلة الهزلية كواحدة من وسائل التعلم في التعليم إذا تم تصميم الوسيلة الهزلية وفقاً للمواد التعليمية التي سيتم تسليمها. الوسيلة الهزلية لها تأثير إيجابي على تحفيز الطلاب ومهارة القراءة. إن استخدام الوسيلة الهزلية في تعلم اللغة العربية هو مساعدة الطلاب في فهم المفاهيم الصعبة التي يجب حلها معاً.<sup>٧</sup>

ب. قدرة مهارة القراءة

القراءة هي مهارات لغوية يتم تنفيذ أنشطتها التدريسية. تعتمد القدرة على القراءة النص العربي على فهم قواعد. إن التواصل الأنشطة هي نشاط يمنحه المعلمون

<sup>6</sup> Widjono Hs, *Bahasa Indonesia Mata Kuliah Pengembangan Kepribadian di Perguruan Tinggi*, (Jakarta : PT Grasindo, 2007), 12.

<sup>7</sup> Erlanda Nathasia Subroto, Abd Qohar Dan Dwiwana, "Efektifitas Pemanfaatan Komik Sebagai Media Pembelajaran Matematika", *Jurnal Pendidikan Teori, Penelitian dan Pengembangan* 5, no. 2, (2020): 136.

للمتعلمين فرصة لنقل ما تعلموه من خلال الكتابة أو إخبارهم. من خلال هذا النشاط، يمكن للمعلم تأكيد ما إذا كان هناك سوء فهم للمشاركة المستفاد.<sup>8</sup>

لذلك في هذا الدراسة التمهيد التبع هو مهارة القراءة النصوص العربية والذي تم تحديده بشكل أكبر مع المتغير Y. تشمل مؤشرات مهارة القراءة الطلاب يلي:

(١) قادر على فهم النصوص البسيطة من النص المقروء، وفهم المعاني وأفكار الكلمات والعبارات والجمل العربية وفقا للوظائف النحوية أنواع استفهام ذات الصلة بموضوع المهنة

(٢) قدرة على العثور على حقائق النصوص المقروءة المتعلقة بالموضوعات المهنة

(٣) قادر على إكمال جمل بسيطة من خلاف الانتباه إلى معنى ووظيفة الترتيب النحوي أنواع استفهام ذات الصلة بموضوع المهنة

(٤) القدرة على فهم النصوص العربية المقروءة المتعلقة بالموضوع المهنة

<sup>8</sup> Ahmad Rathomi, "Pembelajaran Bahasa Arab Maharah Qira'ah Melalui Pendekatan Saintifik", *Ta'dib: Pendidikan Islam* 8. no.1 (2019): 562.

هـ. اختبار صلاحية الأداة وإعادة التأهيل

اختبار صحة وموثوقية الأداة ضرورية لتحديد جدوى المشكلة، مع الصورة

١. اختبار صحة الأداة

طرق بحث الخبراء تعبئة فهم صحة الأداة في البحث الكمي باعتباره "الدرجة التي يمتد إليها ما يفترض قياسه". مما يعني أن صحة الدراسة لها صلة بالقدرة على قياس الباحثين فيما يتعلق بالأشياء التي يجب قياسها.<sup>٩</sup> علاوة على ذلك، إذا كانت الأداة ذات صلاحية عالية، فإنها تعتبر صالحة، ولكن إذا كانت الصلاحية منخفضة، يُقال أنها أقل صلاحية. حساب معامل صحة المشكلة يمكن أن يكون من خلال صيغة لحظة المنتج، أي

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

معلومات :

$r_{xy}$  = معامل نتيجة المطابقة لعنصر السؤال والنتيجة الإجمالية  
 $N$  = تعدد الموضوعات

<sup>9</sup> Dyah Budiastuti dan Agustinus Bandur, *Validitas dan Reliabilitas Penelitian* (Jakarta : Mitra Wa cana Media, 2018 ), 146.

$$\begin{aligned}
 X &= \text{درجات الطلاب في كل عنصر سؤال} \\
 \sum X &= \text{عدد بنود السؤال} \\
 Y &= \text{مجموعة نقاط عناصر السؤال} \\
 \sum Y &= \text{إجمالي عدد الدرجات} \\
 \sum XY &= \text{عدد عماليات ضرب نقاط العنصر معموم مربعات} \\
 &\quad \text{درجة عنصر السؤال} \\
 \sum X^2 &= \text{معموم مربعات درجة عنصر السؤال} \\
 \sum Y^2 &= \text{معموم مربعات درجة عنصر السؤال}^{10} \\
 r_{xy} &= \text{قيمة تقول قيمة معامل الارتباط مع المعايير بما في ذلك :} \\
 r_{xy} > r_{tabel} &\text{ إذا } r_{xy} > r_{tabel} \text{ بحيث يتم إعلان صحة السؤال} \\
 r_{xy} > r_{tabel} &\text{ إذا } r_{xy} > r_{tabel} \text{ بحيث يتم إعلان لا صحة السؤال} \\
 \text{٢. اختبار قابلية الأداة}
 \end{aligned}$$

بشكل عام، يتم تعريف الموثوقية على أنها تناسق طريقة البحث والنتائج (Bandur, ٢٠١٣). الهدف الرئيسي من اختبار الموثوقية هو تحديد اتساق جهاز قياس الباحث. بحيث يمكن القول أن الأداة موثوقة إذا كان بإمكان الأداة توفير درجة متسقة في كل مقياس.<sup>١١</sup>

<sup>10</sup> Sandu Siyoto dan Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, ed. Ayup (Yogyakarta : Literasi Media Publishing, 2015), 89.

<sup>11</sup> Dyah Budiastuti dan Agustinus Bandur, *Validitas dan Reliabilitas Penelitian*, 210.



صيغة حساب موثوقية الاختبار هي:

$$r_{11} = \left( \frac{n}{n-1} \right) \left[ 1 - \frac{\sum \sigma_i^2}{\sigma_t^2} \right]$$

معلومات:

$$\text{مطلوب إعادة القدرة} = r_{11}$$

$$\text{عدد عناصر السؤال أو عناصر السؤال} = n$$

$$\text{عدد الاختلافات في الدرجات لكل عنصر} = \sum \sigma_i^2$$

$$\text{إجمالي تباين النقاط} = \sigma_t^2$$

توضيح قابلية القابلية في هذه الدراسة على النحو التالي:

$$\sigma_t^2 = \frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N^2}$$

معلومت:

$$\text{إجمالي تباين النقاط} = \sigma_t^2$$

$$\text{مربع من عدد الدرجات} = \left( \sum X \right)^2$$

$$\text{مجموع الدرجات التربيعية} = \sum X^2$$

$$\text{عدد الطلاب المشاركين في السؤال} = N$$

ترتبط نتائج حساب  $r_{11}$  بعد ذلك بـ  $r_{tabel}$  Person

*Product Moment* بمستوى هام قدره 0.05. تسمى أسئلة

الاختبار موثوقة إذا كانت  $r_{11} > r_{tabel}$ .

تصنيف الموثوقية:

$$\text{لو منخفض جدا} = 0.00 \leq r_{11} \leq 0.20$$

$$\text{لو منخفض} = 0.21 \leq r_{11} \leq 0.40$$

$$\begin{aligned} \text{لو } 0,41 \leq r_{11} \leq 0,60 &= \text{كفى} \\ \text{لو } 0,61 \leq r_{11} \leq 0,80 &= \text{عالية} \\ \text{لو } 0,81 \leq r_{11} \leq 1,00 &= \text{عالية جدا} \end{aligned}$$

## و. تقنيات جمع البيانات

أجريت الأبحاث باستخدام تقنيات جمع البيانات على

النحو التالي :

### ١. ملاحظة

تستخدم هذه الطريقة ملاحظات منهجية للكائن أو الظاهرة التي تتم دراستها. باستخدام هذه الطريقة، يمكن للباحثين جمع بيانات موضوعية ودقيقة وصحيحة حول السلوك أو الأنشطة أو الموقف التي تحدث بشكل طبيعي دون تدخل الباحث.

### ٢. الاختبار

الثالث هو من خلال الاختبار. الاختبار المستخدم هو في شكل سلسلة من الأسئلة أو المشكلات في شكل وصف يستخدم في معرفة تأثير الوسيلة الهزلية في تحسين قدرة مهارة القراءة.

### ٣. الوثائق

الثالثة هي من خلال الوثائق. يتم استخدام الوثائق للحصول على البيانات المطلوبة من قبل الباحثين من موقع المدرسة أو المعلم أو المصادر الأخرى اللازمة في البحث.

ز. تقنيات تحليل البيانات

١. اختبار المتطلب السابق

أ) اختبار الحالة الطبيعية

يتم استخدام اختبار الحياة الطبيعية في معرفة ما إذا كان عينة يأتي من البيانات الموزعة عادة. التوزيع الطبيعي سواء كان من الممكن رؤية قيم الاختبار القبلي أو لاختباره في مشكلة مهارة القراءة والتواصل الرياضي. يستخدم اختبار kolmogrof smirnov الحياة الطبيعية عينة واحدة من اختبار IBM SPSS 15. مع ملاحظة ما إذا كانت قيمة احتمالية الأهمية تتجاوز ٠,٠٥ بحيث يتم توزيع البيانات عادةً، يتم قبول  $H_0$ ، وإذا كانت قيمة احتمالية الأهمية أقل من ٠,٠٥ بحيث لا يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي، يتم رفض  $H_0$ <sup>12</sup> إذا لم يتم توزيع عينة بشكل طبيعي، يتم تطبيق اختبار غير بارامترية. فيما يلي صياغة فرضية للحياة الطبيعية:

$H_0$  : عينات من عينة عادة ما يتم توزيع.

$H_a$  : عينات من عينة ليست طبيعية.

<sup>12</sup> Rochmat Aldi Purnomo, *Analisis Statistik Ekonomi dan Bisnis Dengan SPSS* ed. Puput Cahya Ambarwati (Ponorogo: CV Wade Group, 2017), 89.

## ب) اختبار التجانس

يعد اختبار تجانس العينة مفيداً من أجل معرفة ما إذا كانت مجموعات العينة تأتي من نفس السكان. إذا كان لدى كلتا المجموعتين نفس التباين ، يُقال أن المجموعتين متجانسين. يتم تنفيذ الحسابات بمساعدة IBM SPSS 15 مع الأحكام إذا كانت قيمة احتمالية الأهمية  $< 0.05$  ، ثم يقال إن البيانات متجانسة، ثم إذا كانت قيمة احتمالية الأهمية  $> 0.05$  البيانات متجانسة.<sup>13</sup>

### ٢. اختبار الفرضية

المعالجة في إجراء تحليل البيانات هي مرحلة مهمة من البحث. اختبار الفرضية في إجراء تحليل البيانات باستخدام اختبار T مستقل. في هذا الاختبار، هناك حاجة إلى البيانات التي يتم توزيعها عادة، بحيث يتم إجراء اختبار الحياة الطبيعية واختبار التجانس لتحديد مجموعات العينة الناشئة عن نفس السكان. يمكن إجراء اختبارات الطبيعية والتجانس من خلال SPSS. تم إجراء اختبار الفرضية في هذه الدراسة كافتراض مؤقت صاغ في الفرضية المثيرة مع مستوى الأهمية  $\alpha = 0.05$ . اختبار باستخدام اختبار t-test المستقل، مع الصيغة التالية.

<sup>13</sup> Rochmat Aldi Purnomo, *Analisis Statistik Ekonomi dan Bisnis Dengan SPSS*, 100.

$$t_{hitung} = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)S_1^2 + (n_2 - 1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}\right)}}$$

معلومات :

$$\bar{x}_1 = \text{متوسط قيمة الطيقة التجريبية}$$

$$\bar{x}_2 = \text{متوسط قيمة فصل التحكم}$$

$$S_1^2 = \text{تباين فصل التجربة}$$

$$S_2^2 = \text{تباين فصل التحكم}$$

$$n_1 = \text{عدد أعضاء عينة التجربة}$$

$$n_2 = \text{عدد أعضاء عينة التحكم}^{14}$$

معايير الاختبار لفرضية البحث التي سيتم اختبارها هي

كما يلي:

أ. إذا تم رفض  $t_{hitung} > t_{tabel}$  ثم يتم رفض  $H_0$ .

هذا يعني أن هناك اختلافات في مستوى قدرة مهارة القراءة للطلاب باستخدام الوسيلة الهزلية وبدون الوسيلة الهزلية التاسع من المدرسة الإسلام المركزي المتوسطة عمبال رجو باي قدس عام التدريسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

ب. إذا تم قبول  $t_{hitung} \leq t_{tabel}$ ، ثم يتم قبول  $H_0$ . هذا يعني

أنه لا يوجد اختلاف في مستوى قدرة مهارة القراءة للطلاب باستخدام الوسيلة الهزلية وبدون وجود الوسيلة الهزلية

<sup>14</sup> Karunia Eka Lestari dan Mokhammad Ridwan Yudhanegara, *Penelitian Pendidikan Matematika*, (Bandung : PT Rafika Aditam, 2017), 282.

التاسع من المدرسة الإسلام المركزي المتوسطة عمبال رجو باي  
 قدس عام التدريسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

إذا لم يتم توزيع البيانات المستخدمة بشكل طبيعي ،  
 فسيتم تطبيق اختبار الفرضية غير المبرمقة مع اختبار Mann  
 Whitney بمساعدة IBM SPSS 15. يستخدم استخدام اختبار  
 Mann Whitney في اختبار النسبة بين عينتين غير المتمازتين.<sup>١٥</sup>  
 مرجع اختبار Mann Whitney في فرضية الصفر التي تنص على  
 عدم وجود فرق حقيقي بين المجموعتين البيانات والبيانات مأخوذة  
 من العينات غير المقيدة. تستخدم الصيغة في اختبار Mann  
 Whitney مع عينة  $n > ٢٠$  صيغة Z على افتراض أن توزيع  
 البيانات يمكن القول أنه قريب من التوزيع العادي، مع الصيغة Z  
 وهي:

$$Z = \frac{T - \mu T}{\sigma T}$$

حيث يتم حساب قيمة  $T = S - \frac{n_1(n_1+1)}{2}$

بينما لحساب قيمة  $\mu T = \frac{n_1 n_2}{2}$

ثم لحساب قيمة  $\sigma T = \frac{\sqrt{n_1 n_2 (n_1 + n_2 + 1)}}{12}$

ثم إذا تم العثور على قيمة الترتيب أو الترتيب، ثم  

$$\frac{n_1 n_2 (\sum t^3 - \sum t)}{12(n_1 + n_2)(n_1 + n_2 - 1)}$$

<sup>15</sup> Ali Mubarak dkk, “Mann Whitney Test In Comparing The Students’ Consultation Result Of Enterpreneurial Practice Between Male And Female Lecturers In Economic Faculty Of Pamulang University”, *Procuratio: Jurnal Ilmiah Manajemen* 9 no. 1(2021) : 13.

لذلك صيغة اختبار Mann Whitney مع عينة من

أكثر من ٢٠، ووجدت نفس الترتيب هي:

$$Z_{hit} = \frac{T \frac{n_1 n_2}{2}}{\frac{\sqrt{n_1 n_2 (n_1 + n_2 + 1)}}{12} \frac{n_1 n_2 (\sum t^3 \sum t)}{12(n_1 + n_2)(n_1 + n_2 - 1)}}$$

معلومات :

$$n_1 = \text{عدد العينات ١}$$

$$n_2 = \text{عدد العينات ٢}$$

يتم أخذ اتخاذ القرار من المعايير التالية

أ. إذا كان الاحتمال ( $Asymp \geq 0,05$ )، ثم يتم قبول  $H_0$ .

هذا يعني أنه لا يوجد اختلاف في مستوى قدرة مهارة القراءة للطلاب باستخدام الوسيلة الهزلية ودون وجود الوسيلة الهزلية الفصل التاسع من المدرسة الإسلام المركزي المتوسطة عمبال رجو باي قدس عام التدريسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

ب. إذا كان الاحتمال ( $Asymp \leq 0,05$ )،، فسيتم رفض

$H_0$ . هذا يعني أن هناك اختلافات في مستوى قدرة مهارة القراءة للطلاب باستخدام الوسيلة الهزلية وبدون الوسيلة الهزلية الفصل التاسع من المدرسة الإسلام المركزي المتوسطة عمبال رجو باي قدس عام التدريسية ٢٠٢٣/٢٠٢٤.

<sup>16</sup> Norfai, "Statistika Non Parameterik Untuk Bidang Kesehatan (Teoritis, Sistematis dan Aplikatif, ed. Meilya Farika Indah, (Klaten: Lakeisha, 2019), 125.

## ٣. اختبار N Gain score

يستخدم اختبار N Gain score لمعرفة ما إذا كانت قدرات الطلاب في مهارة القرعة تزداد أم لا بعد تلقي العلاج، فالصيغة على هذا النحو.

معلومات :

$< g >$  : نقاط الكسب

$S_{pre}$  : متوسط الدرجات الاختبار القبلي

$S_{post}$  : متوسط درجات الاختبار العبدى

يمكن رؤية معايير الكسب من الجدول التالي:

جدول يمكن رؤية معايير الكسب

معايير	النسبة المئوية (%)
فعالة	$> 75$
فعالة بما فيه الكفاية	75-56
أقل فعالة	55-40
لا فعالة	$< 40$



## ح. تطوير أدوات التقييم

تقييم البحث الذي أجري في شكل أسئلة الامتحان المقدمة للطلاب في الرياضيات، كل من مجموعات التحكم والمجموعات التجريبية (التلاعب).

## شبكة أداة التقييم

اسم متغير	الأبعاد المعرفية	مؤشر
استخدام وسائل	القدرة	١. القدرة تحليل
الهزلية	القراءة	٢. القدرة اقرأ
		٣. القدرة ترجم